

MACHINES

# ARW HANDGEFÜHRTE WALZEN

ARW SERIE HANDGEFÜHRTE WALZEN



**AMMANN**

# DIE PASSENDE MASCHINE FÜR IHRE BAUSTELLE

## AMMANN ARW HANDGEFÜHRTE VIBRATIONSWALZE

Die handgeführten Vibrationswalzen von Ammann bieten zwei Anwendungen in einer Maschine. Der Bediener hat die Wahl zwischen einer grossen Amplitude für den Einsatz im Unterbau oder einer kleinen Amplituden für den Einbau von Asphalt- und Bitumenmaterial. Die handgeführten Walzen sind mit zwei unterschiedlichen Dieselmotoren erhältlich. Beide sind leistungsstark und erfüllen die weltweit geltenden Emissionsstandards.



### ARW 65 HATZ

Betriebsgewicht: 719 kg  
Max. Betriebsgewicht: 744.5 kg  
Bandagenbreite: 650 mm  
Max. Rüttelfrequenz: 65 Hz  
Max. Zentrifugalkraft: 14/23 kN



### ARW 65 YANMAR

Betriebsgewicht: 712 kg  
Max. Betriebsgewicht: 719 kg  
Bandagenbreite: 650 mm  
Max. Rüttelfrequenz: 65 Hz  
Max. Zentrifugalkraft: 14/23 kN

«Die ARW 65 ist eine der vielseitigsten Maschinen auf dem Markt. Sowohl im Unterbau als auch auf Asphalt liefert sie optimale Verdichtungsergebnisse.»





## EINSATZBEREICHE

- Erdarbeiten und Asphaltverdichtung
- Bau und Ausbesserung von Geh-/Fahrradwegen
- Sportanlagen
- Bau und Instandhaltung von landwirtschaftlichen Zufahrtswegen
- Forstzufahrtswege

## EFFIZIENZ

### 2 einstellbare Amplituden

Ermöglichen unterschiedliche Anwendungen wie Asphaltarbeiten, Unterbau oder auf ungebundenen Tragschichten.

### Vollhydraulische Maschine

Präzise Einstellung der Geschwindigkeiten.

### Volle Seitenfreiheit

Präzises, stufenloses Arbeiten an Wänden und Randsteinen.

### Integrierte Wasserberieselung

Für den Einbau von Asphalt.

## ERGONOMIE

### Totmannschaltung

Sicheres Arbeiten für den Bediener.

### Automatische Parkbremse

Schützt vor dem Wegrollen der Maschine.

### Höhenverstellbarer

### Führungsbügel

Ergonomischer Bedienkomfort für jeden Maschinenführer.

### Rückfahrgeschwindigkeit auf max. 2.5 km/h reduziert

Kontrolliertes Arbeiten im Rückwärtsgang möglich.

## WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

### Vereinfachte

### Wartungsarbeiten

Tägliche Servicearbeiten können ohne Spezialwerkzeug erledigt werden.

### Antrieb ohne Verschleissteile

Der vollhydraulische Antrieb kommt ohne wartungsaufwändige Fliehkraftkupplung und Keilriemen aus.

# VORTEILE AUF EINEN BLICK

WAS ZEICHNET DIE HANDGEFÜHRTEN WALZEN VON AMMANN AUS?

## VOLLHYDRAULISCHER ANTRIEB UND VIBRATION

Antriebs- und Vibrationssysteme werden über einen Hydraulikkreislauf angetrieben – Verschleissanfällige Keilriemen oder Fliehkraftkupplung entfallen komplett.

## ZENTRALE ERREGEREIHEIT

Eine zentrale Vibrationserregereinheit versorgt die Maschine mit der nötigen Verdichtungsleistung. Zwei Arbeitsmodi ermöglichen ein effizientes Verdichten sowohl von losem Material als auch von Asphaltsschichten.

## MOTOR OPTIONEN

ARW 65 steht mit zwei Dieselmotoren (Hatz oder Yanmar) zur Auswahl. Eine Version mit manuellem Start oder e-Start.

## BEDIENERFREUNDLICHE DEICHSEL

Intuitive und Vibrationsisolierte Führungsdeichsel für ein ergonomisches und sicheres Arbeiten.



### SICHERER TRANSPORT

Grosszügige Transportösen für ein sicheres Verladen und eine zentrale Hängeöse für einfaches Aufladen sind Standard.

### GROSSZÜGIGER WASSERTANK

Grosszügiger Wassertank mit 60 Litern Fassungsvermögen für den Einsatz auf Asphalt.

### WASSERSTANDSANZEIGE

### ZUVERLÄSSIGES ANTRIEBSSYSTEM

Separate Antriebsmotoren in beiden Bandagen bieten hohe Traktion und Steigfähigkeit.

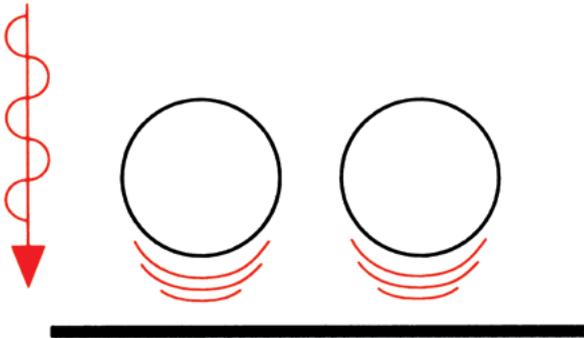
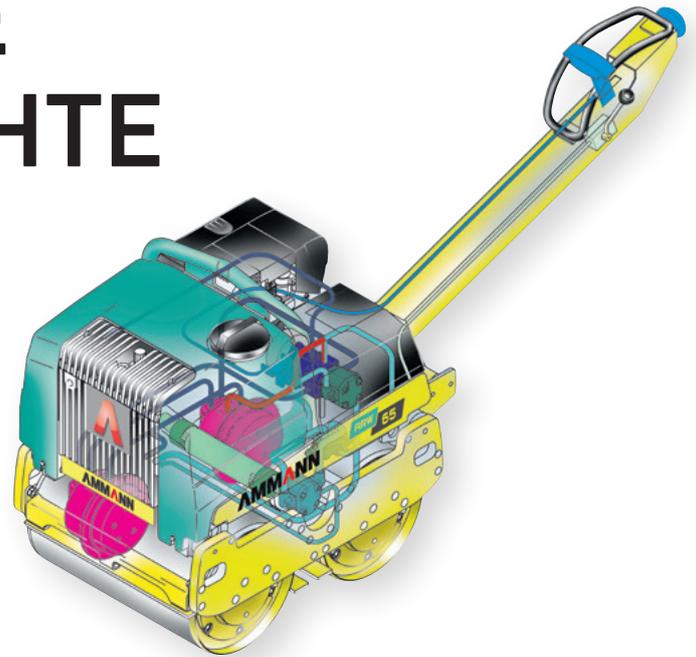
### HYDRAULISCHES KÜHLSYSTEM

Ein Hydraulisches Kühlsystem mit hoher Kühlleistung garantiert ausreichende Kühlung für den Einsatz auf frischem Asphalt.

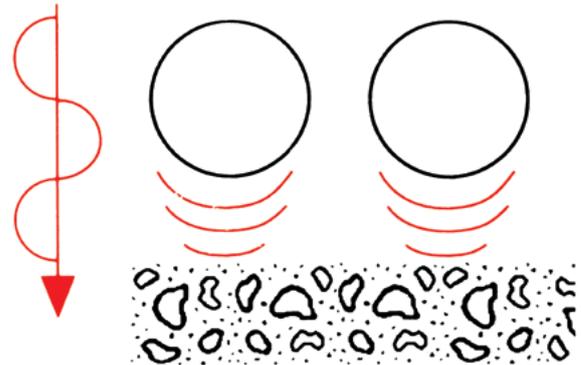
# VERSTELLBARE UMLAUFGEWICHTE

EFFIZIENZ AUF ALLEN UNTERLAGEN

Die Walze ermöglicht den Einsatz sowohl auf Unterbau als auch auf Asphaltbelägen. Die verstellbaren Umlaufgewichte für das Einstellen der Amplitude, sowie ein im Standard bereits integrierter grosszügiger 60l Wassertank garantieren die Einsatzbereitschaft und schnelles Wechseln von losem Untergrund auf Asphalt. Somit ist die ARW von Ammann die ideale Ergänzung für jeden Maschinenpark.



0.3 mm AMPLITUDE FÜR ASPHALTARBEITEN



0.5 mm FÜR ARBEITEN AUF LOSEM UNTERGRUND



# TECHNISCHE LÖSUNGEN FÜR IHRE BAUSTELLE

ANPASSBAR AUF IHRE BEDÜRFNISSE

Qualität und Produktivität sind die Voraussetzung für gute Baumaschinen. Ammann Maschinen bieten beides und bestechen dabei durch ihre einfache Bedienung. Eine Vielzahl von Optionen garantiert jedem Kunden die optimale Maschine für seinen Anwendungsbereich.



## BETRIEBSSTUNDENZÄHLER

Durch die kontinuierliche Anzeige der geleisteten Betriebsstunden kann der nächste Service rechtzeitig geplant werden.

## ELEKTROSTART

(STANDARD AUF YANMAR VERSION, OPTIONAL AUF HATZ VERSION)

Einfaches Starten der Maschine durch den E-Starter. Das Ankurbeln der Maschine zum Arbeitsbeginn entfällt.



## OPTIONEN

	HATZ	YANMAR
BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	x	x
LED-ARBEITSLICHT	x	x
HANDSCHUTZGRIFF	x	x
E-START	x	Standard
ANDREHKURBEL	Standard ohne E-Start / Optional mit E-Start	-
FREMDSTARTVORRICHTUNG	Standard mit E-Start	x
AMMANN SERVICELINK (TELEMATIK)	x	x

« Ein grosszügiger 60 l  
Wassertank, Abstreifer sowie  
die Berieselungsanlage sind  
standardmässig installiert.  
Dadurch ist die Maschine  
jederzeit für den Einsatz auf  
frischem Asphalt bereit.»





# ARW 65

## HANDGEFÜHRTE WALZE

### FLEXIBILITÄT FÜR IHREN FUHRPARK

Die ARW 65 bietet zwei Anwendungen in einer Maschine, was Ihre Investitionskosten optimiert.

Mit der grossen Amplitudeneinstellung (0.5 mm) ist diese handgeführte Walze ideal für die Verdichtung des Erd- und Unterbaus.

Durch das Umlegen eines Schalters kann der Bediener die kleine Amplitude (0.3 mm) anwählen, die bestens geeignet für den Asphalt- und Bitumeneinbau ist. Dank Abstreifer und 60-Liter-Wassertank mit Berieselungsanlage ist die Maschine jederzeit für Schwarz-deckenarbeiten verwendbar.

Die ARW 65 ist sowohl mit Hatz Motor als auch mit Yanmar Motor lieferbar. Die leistungsstarken Dieselmotoren garantieren sehr guten Antrieb auch in unwegsamen Gelände.

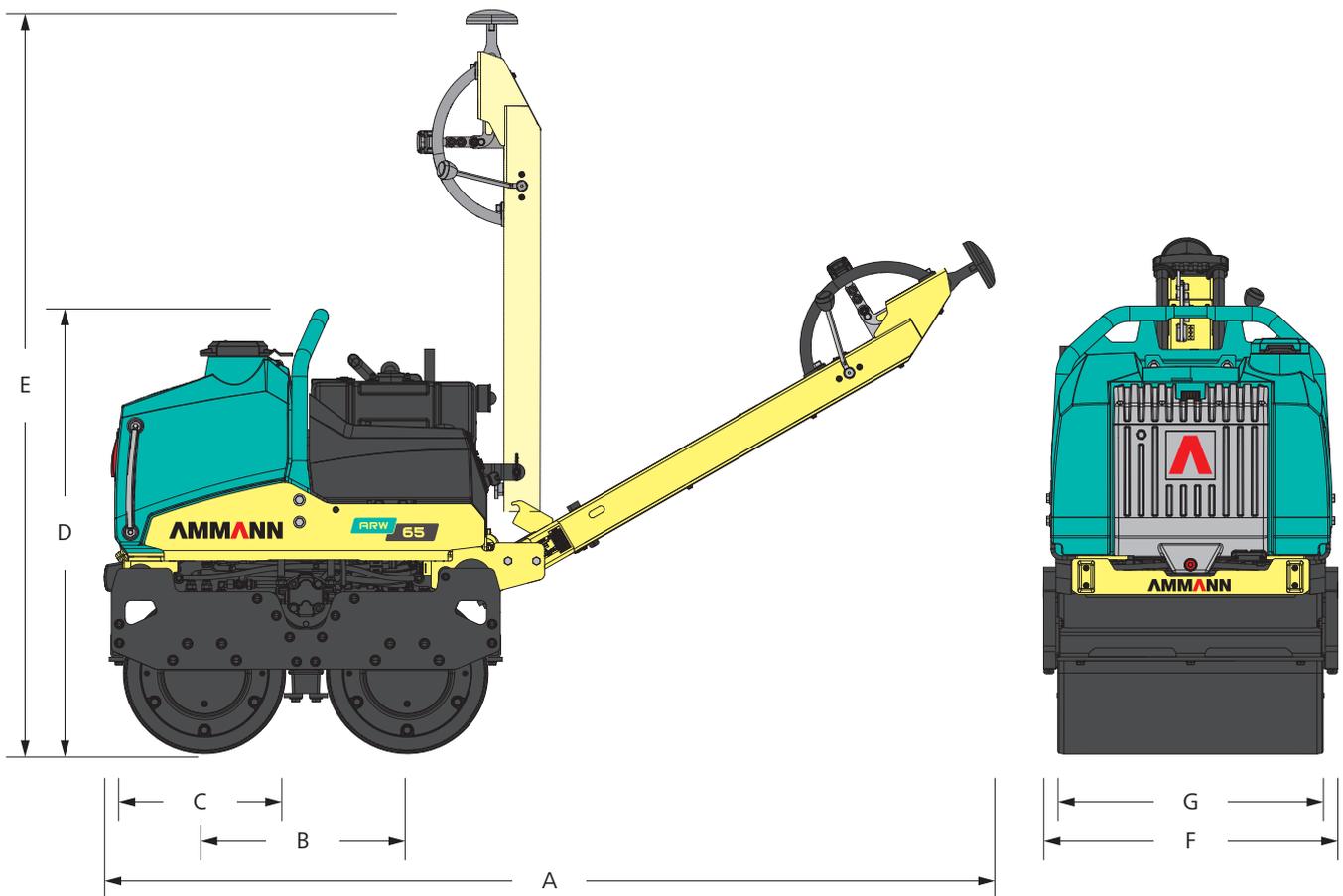
Die Yanmar Version ist standardmässig mit Elektrostarter ausgestattet. Die Hatz Version bietet den Elektrostarter als Option.



### HIGHLIGHTS

- Hydrostatisches Antriebs- und Vibrationsystem
- Hydrostatisch verstellbare Umlaufgewichte ermöglichen den Einsatz im Unterbau und auf Schwarzdecken
- Hydraulikpumpe für den hydrostatischen Antrieb und die Lenkung; kein Keilriemen erforderlich
- Ergonomischer Führungsgriff mit Totmannschaltung für noch mehr Sicherheit
- Grosser 60-Liter-Wassertank für die Verdichtung von Schwarzdecken
- Leicht zugängliche Wartungsstellen





## ABMESSUNGEN & GEWICHT

	HATZ	YANMAR
BETRIEBSGEWICHT CECE	719 kg	712 kg
BETRIEBSGEWICHT CECE (E-START)	744,5 kg	719 kg
A MASCHINENLÄNGE	2288 mm	2288 mm
B BANDAGENABSTAND	500 mm	500 mm
C BANDAGENDURCHMESSER	400 mm	400 mm
D MASCHINENHÖHE	1110 mm	1110 mm
E TRANSPORTHÖHE	1835 mm	1835 mm
F MASCHINENBREITE	720 mm	720 mm
G BANDAGENBREITE	650 mm	650 mm

## VERDICHUNGSLEISTUNG

	HATZ	YANMAR
MAX. RÜTTELFRQUENZ	65 Hz	65 Hz
MAX. ZENTRIFUGALKRAFT	14 / 23 kN	14 / 23 kN
LINEARDRUCK	5.7 kg/cm	5.5 kg/cm
AMPLITUDE	0.3 / 0.5 mm	0.3 / 0.5 mm
MAX. VERDICHUNGSTIEFE (LEHMIGER BODEN)	20 / 15 cm	20 / 15 cm
MAX. VERDICHUNGSTIEFE (SAND)	30 / 25 cm	30 / 25 cm

## MOTOR

	HATZ	YANMAR
MOTOR	Hatz 1D42	Yanmar L100V
KRAFTSTOFF	Diesel	Diesel
MOTORLEISTUNG BEI U/MIN	6.4 kW (8.6 PS) 2800	6.1 kW (8.2 PS) )2800
KRAFTSTOFFVERBRAUCH	1.7 l/h	1.2 l/h

## VERSCHIEDENES

GESCHWINDIGKEIT (VORWÄRTS)	67 m/min	67 m/min
GESCHWINDIGKEIT (RÜCKWÄRTS)	2.5 km/h	2.5 km/h
STEIGFÄHIGKEIT MIT / OHNE VIBRATION	25 % / 45 %	25 % / 44 %
KRAFTSTOFFTANKINHALT	5 l	4.7 l
WASSERTANKINHALT	60 l	60 l

# SERVICE

## EIN SERVICE-NETZWERK ZU IHRER UNTERSTÜTZUNG

Ganz gleich, wo Sie sind: Geschulte Ammann-Techniker und -Ersatzteile sind immer in Ihrer Nähe. Die bestens ausgebildeten Servicetechniker unserer Ammann Fachhändler helfen Ihnen jederzeit – ganz gleich, ob es sich um einen Notfall oder präventive Instandhaltungsarbeiten handelt. Das weltumspannende Ammann-Netzwerk stellt sicher, dass sich in Ihrer Nähe ein Techniker befindet, der Ihre Sprache spricht und Ihre technischen Bedürfnisse versteht. Hohe Verfügbarkeit der Ersatzteile und einfaches Bestellwesen zählen seit jeher zu den Prioritäten von Ammann.

### SERVICE-APP

Bediener, die die kostenlose Service App für Ammann Maschinen bereits nutzen, sind begeistert.

Diese einfach anzuwendende App ermöglicht Maschinenbedienern auf der Baustelle den schnellen und unkomplizierten Zugriff auf die Maschinendokumentation.

### SERVICE-VIDEOS

Manchmal ist ein Video aussagekräftiger als ein Text. Darum haben wir eine Vielzahl von Service-Videos zusammengestellt, in denen viele Service- und Wartungsarbeiten genau erklärt werden.

### QR-CODE

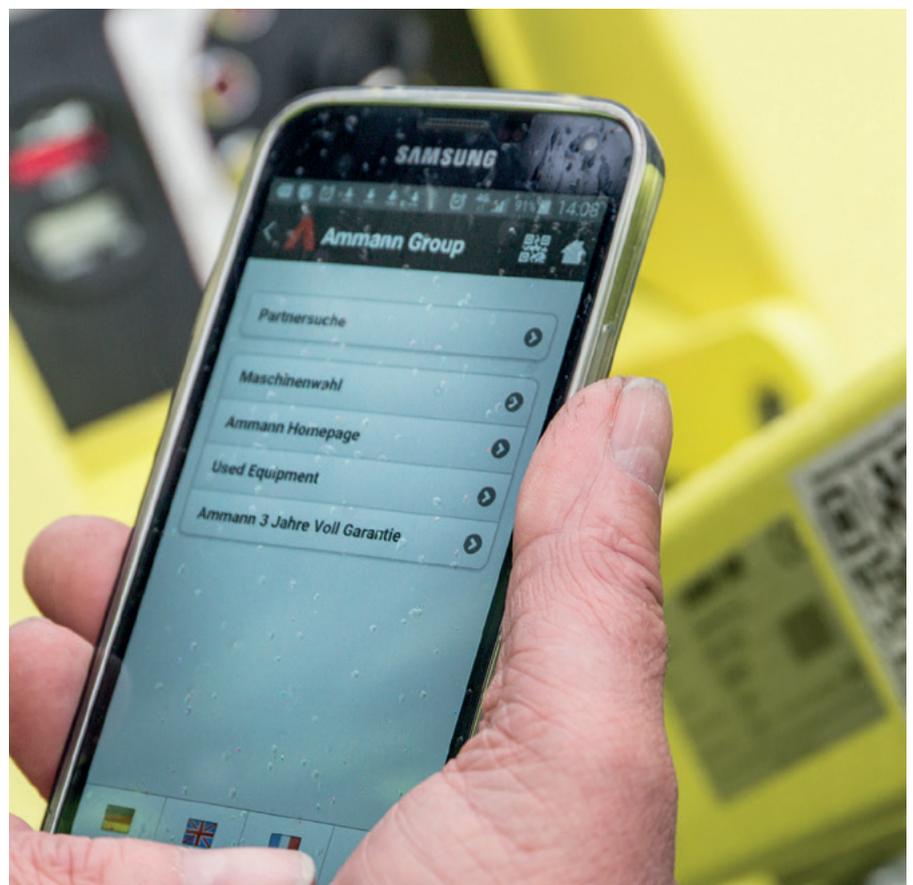
Viele unserer Wartungsbausätze sind mit QR-Codes versehen, die mit Videos verlinkt sind. So werden Sie oder Ihr Techniker durch die jeweiligen Prozesse geleitet. Videos geben Informationen ohne Worte weiter. Daher sind sie weltweit verständlich.



APPLE STORE



ANDROID STORE





# DATEN, DIE ZÄHLEN

## SERVICELINK

**Ammann ServiceLink ist ein digitales Datenmanagement-Tool, das Kunden die wichtigsten Informationen zur Verfügung stellt: Maschinenstandort, Batteriestatus und Betriebsstunden. Die Datenübertragung erfolgt mit neuer Hardware automatisch, und der Zugriff auf die Informationen ist nur einen Klick entfernt.**

Verwalten Sie Ihre Maschinen – jederzeit und überall – mit Ammann ServiceLink. Dieses umfangreiche Flottenmanagement-System stellt wichtige Maschinendaten für leichte und schwere Verdichtungsmaschinen sowie Straßenfertiger bereit. Sie wählen die Maschine aus, deren Daten für die Baustellenplanung relevant ist.



### HIGHLIGHTS

- Liefert Daten zu Maschinenstandort, Betriebsstunden, Batteriestatus
- Für leichte Maschinen wie Stampfer und Plattenverdichter ohne Abo-Gebühren
- Ermöglicht den Zugriff auf Daten mit nur einem Klick
- Überträgt zuverlässig Daten von Maschinen, egal wo diese sich befinden
- Rationalisiert Flotten-Upgrades (Retrofit-Option)
- Einfach zu installieren

## DOWNLOAD DER MOBILEN APP ODER NUTZUNG ALS DESKTOP ANWENDUNG

- ServiceLink mobile App  
Verwalten Sie Ihren Maschinenpark – von überall und zu jeder Zeit.
- ServiceLink Web Portal  
Verwalten Sie mehrere Baustelleneinsätze mit einem Tool.



App Store



Google Play

Gehen Sie auf [MyAmmann.com](https://www.mynammann.com) zum Portal des Ammann ServiceLinkPortal

# SCHULUNGEN

FÜR MAXIMALE LEISTUNG

Die Schulungen für Ammann-Maschinen lassen sich mit einem Wort treffend beschreiben: «Umfassend». Unterschiedliche Kompetenzstufen und Module sorgen dafür, dass Lernende aller Kenntnisstände entsprechend unterrichtet werden.

## WELTWEITE SCHULUNGEN

Produkt- und Anwendungsspezialisten von Ammann bieten massgeschneiderte Schulungen – ganz gleich, wo auf der Welt Sie sich befinden. Die globale Ausrichtung von Ammann stellt sicher, dass jederzeit lokale Experten verfügbar sind, die Ihnen sowohl Grund- als auch Spezialwissen vermitteln – immer unter Berücksichtigung Ihres geografischen Standorts. Wir bieten Schulungen an einem Ammann-Standort, in Ihrem Unternehmen oder auch auf einer Baustelle an.

## UNSERE TRAININGSGRUNDSÄTZE ERLEICHTERN IHNEN DAS LERNEN

### Ausgewogene Schulungsinhalte

Wann immer möglich, bestehen unsere Trainings aus einer Kombination aus Theorie und praktischer Anwendung direkt an den Maschinen. Auf Wunsch können Ammann-Spezialisten Sie auch auf Ihrer Baustelle beraten und schulen.

Profitieren Sie auch von den Erfahrungen anderer Anwender. Die Teilnehmer bestätigen den positiven Effekt des Austauschs mit Fachkollegen in gemischten Gruppen.

### Lernen Sie in Ihrer Sprache.

Schulungen werden, wann immer möglich, in Ihrer Sprache angeboten. Dies fördert das Verständnis und ermöglicht Ihrem Team, das Maximum an Informationen aus den Schulungen mitzunehmen.



# ERSATZTEILE

Geld kann man nur verdienen, wenn die Maschine läuft. Darum tut Ammann alles dafür, dass die Teile dort zur Verfügung stehen, wo sie gebraucht werden. Ein einfaches Online-Bestellsystem beugt Verwechslungen vor und erleichtert die Nachverfolgung. Effiziente Logistik und hohe Verfügbarkeit gewährleisten, dass die Teile schnell bei Ihnen ankommen.

## VERSCHLEISSTEIL-SETS

Einige unserer Maschinen verarbeiten abrasive Materialien unter schwierigen Betriebsbedingungen. Verschleisserscheinungen sind dabei unvermeidbar, doch Maschinenstillstände können minimiert werden. Die Verschleisssteil-Sets machen den Austausch der Teile effizient und senken die damit zusammenhängenden Kosten. Alle erforderlichen Teile – grosse wie kleine – werden in einer einzigen Box geliefert. Das vereinfacht die Organisation und macht die Maschine schnell wieder einsatzfähig.

## NOTFALL-SETS

Notfall-Sets verhindern, dass kleine Schwierigkeiten zu grossen Problemen werden, die eine Maschine oder eine ganze Baustelle lahmlegen können. Sie enthalten schnell austauschbare Teile, wie etwa Schalter, Sicherungen und Ventilsolenoiden, die, wenn sie nicht funktionieren, erhebliche Probleme verursachen können. Diese Notfall-Sets kann man einfach im Kofferraum oder auf der LKW-Ladefläche mitführen, sodass sie jederzeit verfügbar sind. Das Austauschen dieser Teile schafft jeder Mitarbeiter mit grundlegenden technischen Kenntnissen, auch auf der Baustelle. Diese Reparaturen nehmen maximal 2 Stunden Zeit in Anspruch.



## WARTUNGS-SETS

Vorbegende Wartung ist für den effizienten Betrieb und eine lange Lebensdauer der Maschinen massgebend. Je einfacher die Wartung, umso höher ist die Wahrscheinlichkeit, dass sie regelmässig und korrekt durchgeführt wird. Wartungs-Sets vereinfachen die Instandhaltung. Alle für die Wartung erforderlichen Teile befinden sich in nur einer Box mit einer einzigen Artikelnummer.

## BROSCHÜRE MIT ALLEN SETS

Wir haben eine Broschüre, in der alle Sets und deren Teilenummern enthalten sind. Wenden Sie sich einfach an Ihren technischen Berater, um eine digitale Version oder eine gedruckte Broschüre zu erhalten.





[www.agfbs.ch](http://www.agfbs.ch) / Tel. 055 286 12 86

Zusätzliche Informationen zu unseren  
Produkten und Dienstleistungen finden  
Sie unter:

[www.ammann.com](http://www.ammann.com)

